

Mic

Chapter 5

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 עֵתָּה תִתְגַּדְּרִי בַת־גִּדּוֹר מִצּוֹר שֵׁם עָלֵינוּ בַשֶּׁבֶט
Now gather thyself in troops, O daughter of troops: he hath laid siege against us with a rod
[H6258](#) [H11413](#) [H1323](#) [H4692](#) [H1416](#) [H7626](#)
יִכּוּ עַל־הַלְחִי אֶת־שֹׁפֵט יִשְׂרָאֵל: ס
they will strike on the cheek - of Israel The judge
[H5221](#) [H3895](#) [H0853](#) [H8199](#) [H3478](#)

Now shalt thou gather thyself in troops, O daughter of troops: he hath laid siege against us; they shall smite the judge of Israel with a rod upon the cheek.

2 וְאַתָּה בֵּית־לֶחֶם אֶפְרַתָּה צְעִיר לְהִיֹּת בְּאֶלְפֵי יְהוּדָה
But you Bethlehem Ephrathah little [Though] you are among the thousands of Judah
[H1035](#) [H0672](#) [H6810](#) [H1961](#) [H0505](#) [H3063](#)
מִמֶּנִּי לִי יֵצֵא מוֹשֵׁל בְּיִשְׂרָאֵל
[Yet] out of you to Me shall come forth Ruler in Israel
[H4163](#) [H3318](#) [H1961](#) [H4910](#) [H3478](#)
וּמוֹצְאָתָיו מִקֶּדֶם מִיָּמִי עוֹלָם:
and Whose goings forth [are] from of old from everlasting
[H4163](#) [H3117](#) [H5769](#)

But thou, Beth-lehem Ephrathah, which art little to be among the thousands of Judah, out of thee shall one come forth unto me that is to be ruler in Israel; whose goings forth are from of old, from everlasting.

3 לָכֵן יִתֶּנּוּ עַד־עֵת יוֹלְדָה יֵלְדָה
Therefore He shall give them up Until the time [that] she who is in labor has given birth
[H5414](#) [H5704](#) [H6256](#) [H3205](#) [H3205](#)
וְיִתֶּר אֶחָיו יוֹתֵר וְיָשׁוּבוּן עַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
and the remnant of His brothers shall return to the sons of Israel
[H0251](#) [H7725](#) [H3478](#)

Therefore will he give them up, until the time that she who travaileth hath brought forth: then the residue of his brethren shall return unto the children of Israel.

4 וְעָמַד וְרָעָה בְּעֹז יְהוָה בְּנֹאֵן שֵׁם
And He shall stand and feed [His flock] in the strength of Yahweh in the majesty of the name of
[H5975](#) [H3068](#) [H1347](#) [H8034](#)
וְיָשְׁבוּ וְיִתְנָה אֱלֹהֵיוּ אֶפְסֵי־עַד
and they shall abide His God Yahweh the ends to
[H3427](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5704](#) [H1431](#)
אֶרֶץ: [H0776](#)
of the earth

And he shall stand, and shall feed his flock in the strength of Jehovah, in the majesty of the name of Jehovah his God: and they shall abide; for now shall he be great unto the ends of the earth.

5 וְהָיָה זֶה שְׁלוֹם וַאֲשׁוּר כִּי-יָבוֹא בְּאַרְצֵנוּ וְכִי יִדְרֹךְ
 he treads and when into our land comes when Assyria peace this [One] And shall be
[H1869](#) [H0776](#) [H0935](#) [H0804](#) [H7965](#) [H2088](#) [H1961](#)
 בְּאַרְמֹנֵינוּ וְהִקְמֵנוּ עָלָיו שִׁבְעָה רָעִים וְשִׁמְנָה נְסִיכֵי אָדָם:
 in our palaces and we will raise against him Seven shepherds and eight princely men
[H0120](#) [H8083](#) [H7651](#) [H0120](#)

And this man shall be our peace. When the Assyrian shall come into our land, and when he shall tread in our palaces, then shall we raise against him seven shepherds, and eight principal men.

6 וְרָעוּ אֶת-אֶרֶץ אַשּׁוּר בְּחֶרֶב וְאֶת-אֶרֶץ נִמְרֹד
 And they shall waste the land of Assyria with the sword and the land of Nimrod
[H5248](#) [H0776](#) [H0853](#) [H2719](#) [H0804](#) [H0776](#) [H0853](#)
 בַּפֶּתַחֶיהָ וְהִצִּילָהּ מֵאֲשׁוּר כִּי-יָבוֹא בְּאַרְצֵנוּ וְכִי
 at its entrances thus He shall deliver [us] from Assyria when he comes into our land and when
[H6607](#) [H5337](#) [H0804](#) [H0935](#) [H0776](#)
 יִדְרֹךְ בְּנִבְלֵנוּ: ס
 he treads within our borders -
[H1366](#) [H1869](#)

And they shall waste the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod in the entrances thereof: and he shall deliver us from the Assyrian, when he cometh into our land, and when he treadeth within our border.

7 וְהָיָה שְׂאֵרִית יַעֲקֹב בְּקֶרֶב עַמִּים רַבִּים כְּטֹל מֵאֵת יְהוָה
 And shall be the remnant of Jacob in the midst of peoples many like dew from Jehovah
[H3068](#) [H0854](#) [H2919](#) [H7130](#) [H3290](#) [H7611](#) [H1961](#)
 כְּרִיבִים עָלָי-עֵשֶׂב אֲשֶׁר לֹא-יִקְוָה לְאִישׁ וְלֹא יִיחַל לְבָנֵי אָדָם:
 Like showers on the grass that no tarry for man nor wait for the sons of men
[H0120](#) [H3176](#) [H3808](#) [H0376](#) [H3808](#) [H6212](#) [H7241](#)

And the remnant of Jacob shall be in the midst of many peoples as dew from Jehovah, as showers upon the grass, that tarry not for man, nor wait for the sons of men.

8 וְהָיָה שְׂאֵרִית יַעֲקֹב בְּנוֹתָם בְּקֶרֶב עַמִּים רַבִּים
 And shall be the remnant of Jacob among the Gentiles in the midst of peoples many
[H7130](#) [H3290](#) [H7611](#) [H1961](#)
 כְּאַרְיֵה בְּקִרְיֹת עֵר כְּכַפִּיר בְּעֵדְרֵי צֹאן אֲשֶׁר
 Like a lion among the beasts of the forest like a young lion among flocks of sheep who
[H6629](#) [H5739](#) [H6629](#)
 אִם עָבַר וְרָמַס וְטָרַף וְאֵין מִצִּיל:
 if he passes through and both treads down and tears in pieces and none can deliver
[H5337](#) [H0369](#) [H2963](#) [H7429](#)

And the remnant of Jacob shall be among the nations, in the midst of many peoples, as a lion among the beasts of the forest, as a young lion among the flocks of sheep; who, if he go through, treadeth down and teareth in pieces, and there is none to deliver.

9 תָּרֹם יָדְךָ עַל-צָרֶיךָ וְכָל-אֹיְבֶיךָ יִכָּרְתוּ:
 Shall be lifted Your hand against your adversaries and all your enemies shall be cut off
[H3772](#) [H0341](#) [H3605](#)

Let thy hand be lifted up above thine adversaries, and let all thine enemies be cut off.

10
 וְהָיָה בַּיּוֹם־הַהוּא יְהוָה נֹאמֵר
 And it shall be in day that Jehovah says
 H1961 H3117 H1931 H5002
 מִן־מִדְּבַרְךָ וְהָאֲבֵדְתִּי מִרְכָּבֹתֶיךָ
 and destroy your chariots
 H0006 H4818
 מִקִּרְבְּךָ מִן־מִדְּבַרְךָ
 from your midst your horses
 H7130 H3772
 סוּסֶיךָ וְהִכָּרְתִּי כָל־
 your horses and I will cut off all
 H3068 H3605 H2040
 וְהִכָּרְתִּי אֶרְצְךָ וְהָרַסְתִּי עָרֶיךָ
 and I will cut off thy land and will throw down the cities
 H0776 H3772

And it shall come to pass in that day, saith Jehovah, that I will cut off thy horses out of the midst of thee, and will destroy thy chariots:

11
 וְהִכָּרְתִּי עָרֶיךָ וְהָרַסְתִּי אֶרְצְךָ
 And I will cut off the cities of thy land, and will throw down all thy strongholds.
 H3772 H0776 H3605 H2040
 מִבְּצֻרֶיךָ כָל־
 your strongholds all
 H4013 H3605

and I will cut off the cities of thy land, and will throw down all thy strongholds.

12
 וְהִכָּרְתִּי כְשָׁפִים מִיָּדְךָ וְהָרַסְתִּי מִבְּצֻרֶיךָ
 And I will cut off witchcrafts out of thy hand; and thou shalt have no more soothsayers:
 H3772 H3027 H3808 H1961
 לָךְ יְהִיוּ לָךְ
 you shall have
 H1961 H3808

And I will cut off witchcrafts out of thy hand; and thou shalt have no more soothsayers:

13
 וְהִכָּרְתִּי פְסִילֶיךָ וְהָרַסְתִּי מִבְּצֻרֶיךָ
 And I will cut off thy graven images and thy pillars out of the midst of thee; and thou shalt no more worship the work of thy hands;
 H3772 H4639 H5750 H7812
 תִּשְׁתַּחֲוֶה עוֹד לַמַּעֲשֵׂה יְדֶיךָ
 You shall worship more the work of your hands
 H4639 H5750 H3027
 וְהִכָּרְתִּי וְהָרַסְתִּי מִן־מִדְּבַרְךָ
 And I will cut off and destroy from your midst
 H3772 H4676 H7130
 וְלֹא־מִקִּרְבְּךָ
 and no from your midst
 H3808 H7130

and I will cut off thy graven images and thy pillars out of the midst of thee; and thou shalt no more worship the work of thy hands;

14
 וְהִכָּרְתִּי אֲשֵׁרֶיךָ מִן־מִדְּבַרְךָ
 And I will pluck up thine Asherim out of the midst of thee; and I will destroy thy cities.
 H5428 H0842 H7130 H8045
 וְהָרַסְתִּי עָרֶיךָ
 thus I will destroy your cities
 H8045

and I will pluck up thine Asherim out of the midst of thee; and I will destroy thy cities.

15
 וְעָשִׂיתִי בָאָף וּבְחֵמָה נָקָם אֶת־הַגּוֹיִם
 And I will execute vengeance in anger and wrath upon the nations which hearkened not.
 H0639 H2534 H5359 H0853
 שָׁמְעוּ לֹא אֲשֶׁר
 have heard not that
 H8085 H3808

And I will execute vengeance in anger and wrath upon the nations which hearkened not.